

Colloque international

Enseignement et apprentissage du français comme langue, culture et vision du monde
Recherches transversales et pluridisciplinaires

Département de français, Université Wenzao de langues étrangères
Kaohsiung, Taïwan

Vendredi 13 octobre 2023

9h00-9h30	Accueil des participants (Salle Z1307)		
	Séance plénière (Salle Z1307) Présidente de la séance : Bin-Ru Hwang 黃彬茹, Directrice du département de français Lien : https://meet.google.com/uno-hxov-gmv		
9h30-10h00	Aurélié Jobert, Attachée de coopération pour le français, le livre et le sport, Bureau Français de Taïpei Philippe Tzou 鄒宏平, Trade and Investment Commissioner, Bureau Belge, Taïpei Julia Yang 楊淑娟, Présidente de la Commission Asie-Pacifique Lin Chen Yu 林震宇, Doyen de la faculté des langues européennes et asiatiques Bin-Ru Hwang 黃彬茹, Directrice du département de français		
	Intermède		
10h00-10h10	Photo		
10h10-10h30	Pause		
	Conférence inaugurale (Salle Z1307) Modératrice : Bin-Ru Hwang Lien : https://meet.google.com/uno-hxov-gmv		
10h30-11h30	<i>Et si l'on parlait aussi de l'enseignement des langues en France? ou la question de l'altérité au prisme de la relation de la France aux langues étrangères</i> M. Philippe Caron, Professeur émérite, chercheur, Université de Poitiers (France)		
11h30-12h	Discussion		
12h00-13h00	Pause-déjeuner (Salle Z1307)		
	Communications en présentiel 13h00-14h30		
	Salle Z1307 Lien : https://meet.google.com/mgz-pjep-uyr Modératrice : Julia Yang (Université Tamkang)	Salle Z1310 Lien : https://meet.google.com/dsk-wbku-zbz Modératrice : Hsiu-Wen Wang (Université Wenzao)	Communications en présentiel/en ligne 13h00-14h30 Salle Z1309 Lien : https://meet.google.com/ggh-gnqv-ezd Modératrice : Hui-Lan Chao (Université Wenzao)
13h00-13h20	<i>Un jeu de société comme source d'un échange interculturel : le Monopoly des inégalités</i> Yves Loiseau, Maître de conférences, Responsable pédagogique du master de didactique des langues, parcours FLE, cultures et médias, Université Catholique d'Angers, France	<i>La pédagogie de terrain dans l'enseignement de la langue et de la culture française</i> Sylvie Ragueneau, collaborateur scientifique, Université de Louvain-la-Neuve, Belgique	<i>Lire et comparer-L'enseignement et l'apprentissage de la traduction</i> Hui-Yun Hsu 徐慧韻, Professeur, Département de français, Université Ursuline Wenzao de Langues étrangères, Taïwan
13h20-13h40	<i>Entre étudiants et étudiant.e.s, la raison du FLE peut-elle balancer ?</i>	<i>Intégrer l'étude des représentations linguistiques aux pratiques didactiques de l'enseignement du FLE</i>	<i>Co-traduction littéraire en FLE dans un contexte multilingue : dispositif pédagogique pour développer</i>

	Anne Dister, Professeure de linguistique française et de linguistique générale, Université Catholique de Louvain Saint-Louis Bruxelles, Belgique (en ligne)	Leyla Tielemans, maître de langues romanes (FLE)/ doctorante chercheuse en didactique des langues-cultures (bourse FRESH - F.N.R.S.), Université Libre de Bruxelles, Belgique	<i>les compétences langagières, extralangagières, et de traduction</i> Guillaume Jeanmaire, Professeur Associé, 高丽大学 Korea University (Séoul), Corée (en ligne)
13h40-14h00	<i>Les compétences comportementales de (sur)vie : une formation désormais indispensable pour les enseignants de français du supérieur</i> Fady Calargé, Professeur associé, Faculté de Pharmacie, Université libanaise, Liban	<i>La didactique du FLE à la recherche de la bonne formule</i> Fabien Gouez, Enseignant de FLE, Doctorant ELLIADD (Université de Franche-Comté, Besançon)	<i>De la classe de FLE au métier de traducteur</i> Hsiang-I Lin 林湘漪, Professeure associée, National Taiwan University, Taïwan (en ligne)
14h00-14h20	Discussion	Discussion	Discussion
14h20-14h40	Pause		
	Communications en présentiel 14h40-16h00	Communications en présentiel 14h40-16h20	Communications en ligne 14h40-16h00
	Salle Z1307 Modératrice : Sylvie Ragueneau (Université Louvain-La-Neuve)	Salle Z1310 Modératrice : Yu-Chun Chen (Université Wenzao)	Salle Z1309 Modératrice : Vannella Coletti (Université Libre de Bruxelles)
14h40-15h00	<i>Le « Projet d'innovation pédagogique » au service de la professionnalisation des étudiants du cours d'hôtellerie de l'Université Ursuline Wenzao de langues étrangères</i> Agnès Roussel Shih 盧安琪, Professeur, Département de français, Université Ursuline Wenzao de Langues étrangères, Taïwan	<i>L'enseignement du français langue étrangère au secondaire en Chine : enjeux et perspectives</i> LI Mengyu 李梦彧, doctorant attaché au LLL(Laboratoire Ligérien de Linguistique) de l'Université d'Orléans, maître de conférences, Département de français, Université des Trois Gorges de Chine, Chine	<i>L'enseignement/apprentissage de la langue française dans un programme d'étude en Relations Internationales</i> Sabrina Aulitto, chercheuse en Langue et traduction française, Département de Sciences Politiques, Université de Naples Federico II, Italie
15h00-15h20	<i>L'enseignement de la littérature afro-antillaise à Taïwan</i> Hsiu-Wen Wang 王秀文, Professeure associée, Département de français, Université Ursuline Wenzao de Langues étrangères, Taïwan	<i>Métacognition et autonomie des apprenants : des savoir-faire au savoir-apprendre</i> Grégory Simon, Lecteur, Département de français, Université de la Culture Chinoise, Taipei, Taïwan	<i>L'avant-projet de mémoire master en classe de FLE : ruptures ou continuités entre formation et pratiques de terrain</i> Souad Benabbes, Maitre de conférences classe A, Université d'Oum El Bouaghi, Algérie
15h20-15h40	<i>Les traces de la culture galante du classicisme dans l'expression française actuelle</i> Ming-Chuan Hsueh 薛名瑁, Professeur assistante, Département de français, Université Ursuline Wenzao de Langues étrangères, Taïwan	<i>Rencontre de la littérature et de la réalisation de micro films - Une aventure créative dans le cours de littérature française</i> Mei-Hung Kuo 郭美宏, Maitre de Conférences, Département de français, Université Ursuline Wenzao de Langues étrangères, Taïwan	<i>L'ingénierie didactique coopérative, recherche collaborative, comme vecteur d'évolution des pratiques enseignantes en classe de Français Langue Étrangère au cycle primaire</i> Rachid Hanchi, Docteur en didactique du français et des langues, Université d'Aix-Marseille (France), Inspecteur de l'enseignement primaire de langue française / Salah Eddine Boukourou, Docteur en didactique du FLE, Université de Mascara, Algérie
15h40-16h00	Discussion	<i>Une première expérience de COIL en classe de français au Japon: les difficultés et les bénéfices</i> Coline Mailleux, Lecteur, Université Sophia, Japon	Discussion
16h00-16h20		Discussion	
16h20-16h40	Pause		

	Communications en ligne 16h40-18h00	Communications en ligne 16h40-18h00
	Salle Z1307 Modérateur : Vincent Rollet (Université Wenzao)	Salle Z1310 Modératrice : Agnès Roussel Shih (Université Wenzao)
16h40-17h00	<i>Un corpus multimodal d'interactions authentiques pour apprendre à participer à la vie en France pendant une mobilité d'études</i> Virginie André, Maître de conférences HDR en Sciences du langage, UFR Sciences Humaines et Sociales – Université de Nancy ATILF, Université de Lorraine, CNRS, France	<i>La question de la construction de la compétence scripturale en français langue étrangère : analyse des textes argumentés écrits par des lycéens marocains</i> Sanaa Bassitoun, Professeure d'enseignement supérieur assistante, Faculté des Sciences de l'Éducation, Université Mohammed V / Faculté des Sciences de l'Éducation, Rabat, Maroc
17h00-17h20	<i>Le français langue d'enseignement en Mauritanie : enjeux didactiques et pédagogiques à l'université mauritanienne. Le cas de l'École Normale Supérieure (ENS) de Nouakchott</i> Bilal DIOP, Enseignant vacataire, Département Inal'FLE, Institut National des Langues et Civilisations Orientales INALCO, France	<i>La dimension interculturelle dans l'enseignement / apprentissage du FLE au secondaire au Maroc</i> Lahoucine AIT SAGH, Enseignant chercheur, Faculté de Langue Arabe, Université Cadi Ayyad, Marrakech, Maroc
17h20-17h40	<i>Apprendre le FLE en France – apprentissages formel et informel</i> Jinjing Hussard-Wang, Docteure en Sciences du langage, Ingénieure pédagogique, ex-Ingénieur d'études (Chargée d'animation et d'ingénierie en formation à l'international), IUT Nancy-Brabois, UFR Lansad de l'Université de Lorraine, France	<i>Approche interculturelle dans l'enseignement de FLE : réflexions et perspectives</i> Nabila HEZLA, enseignante de français au lycée, doctorante en didactique de FLE à l'université Yahia Farès de Médéa, Algérie
17h40-18h00	Discussion	Discussion
18h00-18h15	Salle Z1307 Synthèse et fermeture Bin-Ru Hwang 黃彬茹, Directrice du département de français	
	Dîner dans un restaurant traditionnel taïwanais 19h	

Participation par affiche -13e étage

Didactique du Français langue étrangère à des fins spécifiques à l'aide des Codes QR

Eleni Mavropoulou, Université d'Aristote de Thessalonique (Grèce), Département de langue et de littérature françaises (Grèce)

Samedi 14 octobre 2023 – Deuxième jour

9h00-11h30 Visite d'un site touristique de la ville de Kaoshiung

Lieu du colloque : *Wenzao Ursuline University of Languages*

Pour toutes informations complémentaires, veuillez contacter le département par téléphone ou par courriel.

Tél : 07.342.6031 *5602

Mél : wenzaofrcolloque2023@gmail.com

